

Совет Безопасности

Distr.: General
15 October 2007

Резолюция 1781 (2007),

принятая Советом Безопасности на его 5759-м заседании 15 октября 2007 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, включая резолюцию 1752 от 13 апреля 2007 года (S/RES/1752),

приветствуя доклады Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии от 18 июля 2007 года (S/2007/439) и от 4 октября 2007 года (S/2007/588);

отмечая с серьезной озабоченностью все недавние инциденты с применением оружия, которые осложнили процесс урегулирования конфликта в Грузии, выражая сожаление, в особенности в связи с теми, в ходе которых погибли люди, и *вновь подтверждая* важность поддержания разъединения сил и сохранения прекращения огня;

поддерживая непрерывные усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем и его Специальным представителем при помощи Группы друзей Генерального секретаря, а также Российской Федерацией в ее качестве содействующей стороны и ОБСЕ, *подчеркивая* усиление значения встреч в женевском формате как форума для конструктивного политического диалога,

подчеркивая важное значение тесного и эффективного сотрудничества между МООННГ и миротворческими силами СНГ, которые в настоящее время играют важную стабилизирующую роль в зоне конфликта, и *напоминая*, что для прочного и всеобъемлющего урегулирования конфликта потребуются надлежащие гарантии безопасности;

подчеркивая, что необходимо в срочном порядке обеспечить экономическое развитие в Абхазии, Грузия, в целях улучшения жизни общин, затронутых конфликтом, в особенности беженцев и внутренне перемещенных лиц,

выражая сожаление в связи с тем, что между двумя сторонами по-прежнему отсутствует доверие, и *подчеркивая* важность конструктивного проявления доброй воли и уважения озабоченностей друг друга,

1. *вновь подтверждает* приверженность всех государств-членов суверенитету, независимости и территориальной целостности Грузии в пределах ее

07-54080 (R) 151007 151007

международно признанных границ и поддерживает все усилия Организации Объединенных Наций и Группы друзей Генерального секретаря, в основе которых лежит их решимость способствовать урегулированию грузино-абхазского конфликта только мирными средствами и в рамках резолюций Совета Безопасности;

2. *вновь заявляет* о своей решительной поддержке МООННГ, *призывает* стороны в полном объеме сотрудничать с миссией, *считает необходимым* расширить возможности миссии по наблюдению, как это рекомендовано МООННГ в «Докладе Совместной группы по установлению фактов об инциденте с ракетным обстрелом 11 марта 2007 года в верхней части Кодорского ущелья», а также в докладе Генерального секретаря S/2007/588 от 4 октября 2007 года, и *просит* Генерального секретаря продолжить изучение вариантов осуществления этих рекомендаций и информировать Совет о ходе работы;

3. *призывает* грузинскую сторону обеспечить, чтобы ситуация в верхней части Кодорского ущелья соответствовала положениям Московского соглашения о прекращении огня и разъединении сил от 14 мая 1994 года; и *призывает* абхазскую сторону проявлять сдержанность в связи с обязательствами Грузии в отношении Кодорского ущелья;

4. *выражает* серьезную озабоченность в связи с продолжающимися многочисленными нарушениями режима прекращения огня и разъединения сил в зоне конфликта;

5. *выражает* серьезную озабоченность по поводу произошедших в зоне конфликта и за ее пределами инцидентов, которые были отмечены МООННГ и отражены в докладах Генерального секретаря от 18 июля и 4 октября 2007 года, включая те, которые произошли 11 марта 2007 года и 20 сентября 2007 года;

6. *настоятельно призывает* все стороны учитывать и серьезно относиться к обоснованной озабоченности каждой из них по поводу безопасности, воздерживаться от любых актов насилия или провокаций, включая политические действия или риторические заявления, и полностью соблюдать ранее достигнутые соглашения, касающиеся прекращения огня и неприменения насилия;

7. *призывает* обе стороны безотлагательно завершить работу над документом о неприменении насилия; и *призывает* обе стороны безотлагательно завершить работу над документом о возвращении беженцев и внутренне перемещенных лиц;

8. *настоятельно призывает* к продолжению активного участия обеих сторон в работе Совместной группы по установлению фактов и в этой связи *заявляет* о своей поддержке «Доклада Совместной группы по установлению фактов об инциденте с ракетным обстрелом 11 марта 2007 года в верхней части Кодорского ущелья» и *одобряет* рекомендации, изложенные МООННГ в этом докладе;

9. *приветствует* обещание возобновить регулярные консультации в рамках четырехсторонних совещаний, данное обеими сторонами в ходе совещания, состоявшегося в Бонне 27 и 28 июня 2007 года под председательством

Организации Объединенных Наций, и *настоятельно призывает* обе стороны наконец-то выполнить это обещание;

10. *призывает* стороны еще более расширить свои двусторонние контакты, в полной мере используя все существующие механизмы, как указано в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, чтобы прийти к мирному урегулированию, включая безопасное возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц в достойные условия;

11. *вновь заявляет* о своей поддержке мер укрепления доверия, предложенных Группой друзей Генерального секретаря и одобренных в резолюции 1752 от 13 апреля 2007 года, и, будучи убежден в том, что они послужат развитию более широких и беспристрастных контактов между общинами разделенной страны, *настоятельно призывает* грузинскую и абхазскую стороны осуществить эти меры без каких-либо условий;

12. *напоминает* — в целях достижения прочного и всеобъемлющего урегулирования — о своей поддержке принципов, содержащихся в документе, озаглавленном «Основные принципы разграничения полномочий между Тбилиси и Сухуми», и *приветствует* дополнительные идеи, которые стороны пожелали бы выдвинуть в целях творческого и конструктивного проведения политического диалога под эгидой Организации Объединенных Наций;

13. *приветствует* размещение полицейского персонала МООННГ в Гали и сотрудничество абхазской стороны и *призывает* к дальнейшему углублению этого сотрудничества;

14. *вновь особо отмечает* настоятельную необходимость облегчить тяжелое положение беженцев и внутренне перемещенных лиц и необходимость обеспечить жизнь людей в безопасных и достойных условиях, в частности нового поколения, находящегося за пределами Абхазии, Грузия;

15. *вновь отмечает и подтверждает* основополагающее значение права всех беженцев и внутренне перемещенных лиц на возвращение в Абхазию, Грузия, *вновь подтверждает*, что их возвращение к своим домам и имуществу имеет важное значение, что на индивидуальные имущественные права не влияет факт вынужденного бегства собственников в период конфликта и что права этих собственников на проживание и их самобытность будут уважаться, и *призывает* обе стороны выполнить Стратегические указания УВКБ в отношении их возвращения, в первую очередь в Гальский район;

16. *приветствует* нынешние контакты между представителями гражданского общества, *рекомендует* продолжать их и *призывает* обе стороны безоговорочно содействовать активному участию граждан и должностных лиц в таких контактах;

17. *подчеркивает*, что обе стороны несут главную ответственность за обеспечение надлежащей безопасности и свободы передвижения МООННГ, миротворческих сил СНГ и другого международного персонала во всей зоне конфликта, и *призывает* обе стороны выполнять свои обязательства в этом отношении и оказывать всестороннее содействие МООННГ и миротворческим силам СНГ;

18. *приветствует* усилия, предпринимаемые МООННГ для осуществления провозглашенной Генеральным секретарем политики нулевой терпимо-

сти по отношению к сексуальной эксплуатации и надругательству и обеспечения всестороннего соблюдения ее персоналом Кодекса поведения Организации Объединенных Наций, *просит* Генерального секретаря продолжать принимать все необходимые меры в этой связи и информировать Совет Безопасности и *настоятельно призывает* страны, предоставляющие войска, принимать надлежащие превентивные меры, включая организацию подготовки на предшествующем развертыванию этапе для повышения уровня осведомленности по данной проблеме, а также дисциплинарные и другие меры для обеспечения всей полноты ответственности в случаях такого поведения, касающихся их персонала;

19. *постановляет* продлить мандат МООННГ на следующий период, заканчивающийся 15 апреля 2008 года;

20. *просит* Генерального секретаря использовать этот мандат, с тем чтобы оказывать сторонам поддержку в осуществлении мер, направленных на укрепление доверия и налаживание активного и конструктивного диалога, в целях достижения прочного и всеобъемлющего урегулирования, включая содействие в проведении встречи на самом высоком уровне, и информировать Совет о прогрессе, достигнутом в этом отношении, в его следующем докладе о положении в Абхазии, Грузия;

21. *решительно поддерживает* усилия Специального представителя Генерального секретаря и призывает Группу друзей Генерального секретаря продолжать оказывать ему свою неослабную и единую поддержку;

22. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.